



WYŻSZA SZKOŁA SPOŁECZNO-PRZYRODNICZA

im. Wincentego Pola

w Lublinie

20-816 Lublin, ul. Choiny 2, tel./fax 081 740 72 40 www.wssp.edu.pl, e-mail: info@wssp.edu.pl

Joanna Kudelko

Derivative exclamations from verbs of movement in Spanish language *anda, venga, vamos, vaya*, and their equivalents in Spanish – Polish dictionaries

The aim of this article is to present the results of semantic – pragmatic analysis of four exclamations *anda, venga, vamos, vaya* deriving from three verbs of movement in Spanish language in comparison with their Polish equivalents in bilingual Spanish – Polish pocket dictionaries published after 1964 up to the latest scientific studies.

The starting point for this study is semantic – pragmatic analysis of exclamations treated on one hand as a verb form of Imperativo imperative mood and interactive operators on the other hand in lexicographic descriptions they receive in popular bilingual dictionaries in which, as it turns out, researched forms either appear in keyword articles of verbs marked with int. abbreviation, occur as separate lexeme units or do not appear at all.

Key words: exclamation, command, imperative, semantics, interactive operator